



海运
By Sea



中国认可
检验
INSPECTION
CNAS IB0078

运输危险性鉴别报告书

Identification and Classification Report for Transport of Goods

此报告本年度有效
有效期至2024年12月31日

危险物品
(Dangerous Goods)

报告编号:

SEKXM20240708321JM680001

Issued No:

生效日期:

2024.07.09

Effective Date:

委托单位:

Brands Services B.V

Applicant:

Brands Services B.V

物品名称:

移动电源 S140 3.7V 54000mAh 199.8Wh

Name of Goods:

Power Bank S140 3.7V 54000mAh 199.8Wh

北京迪捷姆空运技术开发有限公司

Beijing DGM Air Transport Technology Development Co.,Ltd.



报告书使用约定

Terms of the Using of the Report

1. 本公司依据委托人（托运人或其代理人）提供的物品及其运输信息，确定物品的危险性并出具此报告书。

The report is issued by DGM China according to the information of the goods and the information of its shipping provided by the applicant (shipper or his agent).

2. 依据鉴别的需要，本公司要求委托人提供真实、完整的样品及资料。

According to the demand of identification and classification, DGM China requires the applicant to provide true and exact sample and data of the goods.

3. 委托人保证申报的物品和/或提供的样品与交运的货物是同一种物质。

The applicant guarantees that the declared goods and/or the sample who provides should be identical with the contents of cargo that is to be transported.

4. 本公司仅对委托方所提供样品的鉴别结果负责。

DGM China is only responsible for the identification and classification of the sample provided by the applicant.

5. 本报告书经主检员、审核人和批准人签字并加盖本公司印章后生效。

This report will be effective only after it is signed by the inspector, checker and approver, and stamped by DGM China.

6. 未经本公司书面批准，不得复制本报告书。

The duplicating of this report is prohibited without the written approval of DGM China.

7. 私自转让、复制、盗用、冒用、涂改、或以任何媒体形式篡改的报告书无效。

The report is invalid when anything of the following happens - illegal transfer, reproduce, embezzlement, imposture, modification or tampering in any media form.

8. 报告书仅在本年度内有效。

This report is only valid within the year.

地址：北京首都机场货运北路天竺综合保税区 BGS 货运楼 249 室

邮编：101300

电话：010-69479673

传真：010-69479621

网址：www.dgmchina.com.cn

E-mail: test@dgmchina.com.cn



项目编号 Item No.		SEKXM202407083215	签发日期 Issued Date	2024.07.09
鉴别目的 Identification Purpose		是否属于运输危险物品 Dangerous Goods or not restricted	鉴别日期 Identification Date	2024.07.08-2024.07.08
鉴别依据 Identification Criteria		IMDG CODE (Amdt 41-22)		
物品名称 Name of Goods	中文名称 Name of Chinese	移动电源 S140 3.7V 54000mAh 199.8Wh		
	英文名称 Name of English	Power Bank S140 3.7V 54000mAh 199.8Wh		
生产厂家 Manufacturer				
物品信息 Nature of Goods		该物品为锂离子电池，黑色，近长方体，尺寸：141.3mm×93.9mm×95.3mm。 型号/族号：S140 商标：Aqiila 每包装件中电池或电芯数量：4块 每包装件中的净重：5.076kg 单独包装 该电池已固定且不能位移，单个电池样品重量：1269.0g。 The goods are lithium ion batteries,black,almost cuboid,Size:141.3mm×93.9mm×95.3mm. Model/Group:S140 Trademark:Aqiila Number of batteries or cells per package:4 pieces Net quantity per package:5.076kg Cells or batteries only		
鉴别结论 Conclusions		危险物品 (Dangerous Goods)		
		UN 编号(UN No.):	UN3480	
		运输专用名称(PSN)	Lithium ion batteries	
		危险性类别(Class or Div.)	9	
		包装等级(PG)	/	
备注 Comment		包装必须达到 II 级包装的性能标准。 Packagings must meet Packing Group II performance standard.		
主检员 Appraiser		审核人 Checker	批准人 Approver	
红清娟		李超平	报告单位 (盖章) Stamp	



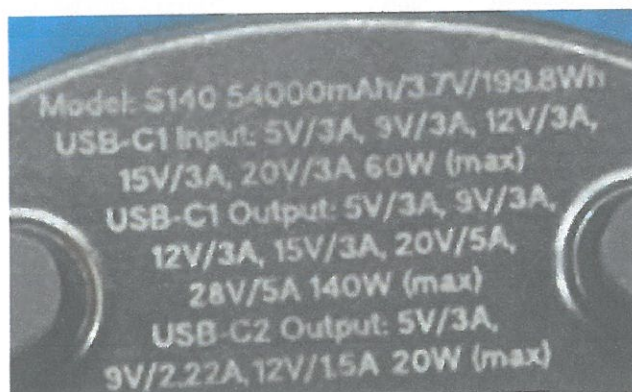
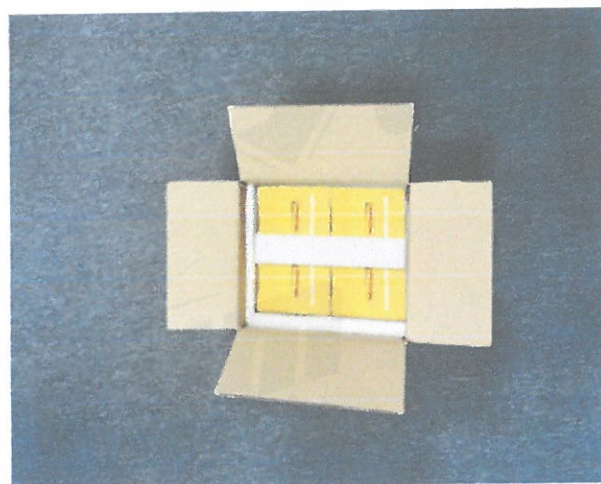
项目编号 Item No.		SEKXM202407083215	
物品名称 Name of Goods	中文名称 Name of Chinese	移动电源 S140 3.7V 54000mAh 199.8Wh	
	英文名称 Name of English	Power Bank S140 3.7V 54000mAh 199.8Wh	
鉴别项目名称 Item		检验结果 Inspection Result	
该电池额定瓦特小时数为 199.8 Wh。 Watt-hour rating of the battery is 199.8 Wh.		>100Wh	
锂电池已通过 UN38.3 测试。 Each battery is of a type proved to meet the Requirements of each test in the UN MANUAL OF TESTS AND CRITERIA, Part III,sub-section 38.3.		符合 Conform	
电池按照规定的质量管理体系进行制造。 Batteries be manufactured under a quality management programme.		符合 Conform	
该锂电池不属于召回电池，不属于废弃和回收电池。 The lithium batteries don't belong to batteries returned to the manufacturer for safety reasonsare not waste lithium batteries and not lithium batteries being shipped for recycling or disposal.		符合 Conform	
通过包装件 1.2 米跌落试验。 Each package is capable of withstanding a 1.2m drop test in any orientation.		不适用 Not applicable	
包装件需要按照特殊规定188的要求进行适当标记。 The package must be appropriately marked according to special provision 188.		不适用 Not applicable	
每票托运物品均有随附文件说明： 包装件内装锂离子电池或电芯； 必须小心操作。如包装件破损，有易燃危险性； 包装件破损时应采取的特殊措施，包括检查和必要时的重新包装； 应急电话号码。 Each consignment is accompanied with a document with an indication that: the package contains lithium ion cells or batteries; the package must be handled with care, and that a flammability hazard exists if the package is damaged; special procedures should be followed in the event the package is damaged, to include inspection and repacking if necessary; and a telephone number for additional information.		不适用 Not applicable	
/		/	
/		/	
注意事项 Remarks	每一单电池必须做好防短路措施，并装入坚固外包装内。 Each single battery must be packed in such a way as to prevent short circuits under the normal conditions and packed in strong outer packagings.		

出单：纪靖娟



移动电源 S140 3.7V 54000mAh 199.8Wh

SEKXM202407083215



锂电池 UN38.3 试验概要 Lithium Battery Test Summary

项目编号: SEKXM202407083215

单位信息 Company Information					
委托单位 Consignor	Brands Services B.V Florijn 14-16,5751 PC Deurne, The Netherlands 电话/Tel: 0757-81289782 邮箱/Mail: 网址/Website: /				
生产单位 Manufacturer					
测试单位 Test Lab	深圳市卓越检测技术有限公司 广东省深圳市宝安区新桥街道上寮社区上南上寮工业路18号汇聚新桥107创智园A.B座B202 电话/Tel: 0755-27201387 邮箱/Mail: Customer@ect-cert.com 网址/Website: http://www.ect-cert.cn				
电池信息 Battery Information					
名称 Name	移动电源 Power Bank	电池/电芯类别 Battery/Cell Classification		锂离子电池 Li-ion Battery	
型号 Type	S140	商标 Trademark		Aquila	
额定电压 Normal Voltage	3.7V	额定容量 Rated Capacity		54000mAh	
额定能量 Watt-hour rating	199.8Wh	外观/Appearance		黑色近长方体 Approximate Black Cuboid	
质量/Mass	1269.0g	锂含量/Li Content		不适用 N/A	
测试信息 Test Information					
测试报告编号 Test Report Number	ECT20240528025A		测试报告签发日期 Date of Test Report	2024-07-05	
测试标准 Edition of UN Manual of Tests and Criteria Used	联合国《试验和标准手册》(第7版修订1) 38.3 节 UN "Manual of Tests and Criteria" ST/SG/AC.10/11/Rev.7/Amend1/Subsection 38.3				
T.1: 高度模拟 Altitude Simulation	通过 Pass	T.2: 温度试验 Thermal Test	通过 Pass	T.3: 振动 Vibration	通过 Pass
T.4: 冲击 Shock	通过 Pass	T.5: 外部短路 External Short Circuit	通过 Pass	T.6: 撞击/挤压 Impact/Crush	通过 Pass
T.7: 过度充电 Overcharge	通过 Pass	T.8: 强制放电 Forced Discharge	通过 Pass		
UN38.3.3(f)	不适用 N/A		UN38.3.3(g) 不适用 N/A		
签名 Signatory 职务 Title	张清娟 检验员		签发日期 Issued Date	2024-07-08 08 DGM-CHINA	



中国认可
检验
INSPECTION
CNAS IB0078

危险物品
DANGEROUS GOODS

航空运输危险性鉴别报告

Identification and Classification Report for Air Transport of Goods

此报告本年度有效
有效期至2024年12月31日



报告编号:

PEKXM202407080759JM560001

Issued No.:

生效日期:

2024. 07. 09

Effective Date:

委托单位:

Brands Services B.V

Applicant:

Brands Services B.V

物品名称:

移动电源 S140 3.7V 54000mAh 199.8Wh

Name of Goods:

Power Bank S140 3.7V 54000mAh 199.8Wh

北京迪捷姆空运技术开发有限公司

Beijing DGM Air Transport Technology Development Co.,Ltd.



报告书使用约定

Terms of the Using of the Report

1. 本公司依据本年度国际航协《危险品规则》以及委托人（托运人或其代理人）提供的物品及其运输信息，确定物品的航空运输危险性并出具此报告书。

The report is issued by DGM China according to IATA ***Dangerous Goods Regulations*** published in the current year and the information of the goods and the information of its shipping provided by the applicant (shipper or his agent).

2. 依据鉴别的需要，本公司要求委托人提供真实、完整的样品及资料。
According to the demand of identification and classification, DGM China requires the applicant to provide true and exact sample and data of the goods.

3. 委托人保证申报的物品和/或提供的样品与交运的货物是同一种物质。
The applicant guarantees that the declared goods and/or the sample who provides should be identical with the contents of cargo that is to be transported.

4. 本公司仅对委托方所提供样品的鉴别结果负责。
DGM China is only responsible for the identification and classification of the sample provided by the applicant.

5. 本报告书经主检员、审核人和批准人签字并加盖本公司印章后生效。
This report will be effective only after it is signed by the inspector, checker and approver, and stamped by DGM China.

6. 未经本公司书面批准，不得复制本报告书。
The duplicating of this report is prohibited without the written approval of DGM China.

7. 私自转让、复制、盗用、冒用、涂改、或以任何媒体形式篡改的报告书无效。
The report is invalid when anything of the following happens - illegal transfer, reproduce, embezzlement, imposture, modification or tampering in any media form.

8. 为适应国际航协《危险品规则》的年度变化，报告书仅在本年度内有效。
This report is only valid within the year in which the IATA ***Dangerous Goods Regulations*** is effective.

地址：北京首都国际机场货运北路天竺综合保税区BGS货运楼249室 邮编：101300

电话：010-69479673 传真：010-69479621

网址：www.dgmchina.com.cn E-mail: test@dgmchina.com.cn



项目编号 Item No.		PEKXM202407080759	签发日期 Issued Date	2024. 07. 09
鉴别目的 Identification Purpose		是否属于航空运输危险物品 Dangerous Goods or not restricted	鉴别日期 Identification Date	2024. 07. 08
鉴别依据 Identification Criteria		IATA DGR 65th, 2024		
物品名称 Name of Goods	中文 Chinese	移动电源 S140 3.7V 54000mAh 199.8Wh		
	英文 English	Power Bank S140 3.7V 54000mAh 199.8Wh		
生产厂家 Manufacturer				
件数 Pieces			托运人或托运人代理人声明 本人（本单位）声明：上述运输信息填写真实、准确，鉴别报告已获得委托单位的授权使用，实际运输的货物情况与本鉴别报告一致。如因信息填写错误、实际运输的货物情况与本鉴别报告不一致造成的一切后果，由本人（本单位）承担全部责任，并赔偿对承运人造成的全部损失。 托运人或托运人代理人签字：盖章：	
运单号 Air waybill No.				
目的港 Destination				
物品信息 Nature of the goods		该样品为黑色近长方体电池。 型号：S140 商标：Aquila 尺寸：141.3mm×93.9mm×95.3mm 每包装件中电池/电芯数量：4 每包装件中电池/电芯净重：5.076kg 该电池已经做好防短路措施并装入坚固的外包装内。 该锂电池不属于召回电池，不属于废弃和回收电池，并按照DGR3.9.2.6.1(e)规定的质量体系进行制造 根据委托方所提供的声明：本报告所述锂离子电池（或电芯）交付运输时，其荷电状态不超过设计额定容量的30%。 该电池已固定且不能位移，单个电池样品重量：1269.0g。 This sample is black almost cuboid battery. Model: S140 Trademark: Aquila Size: 141.3mm×93.9mm×95.3mm Number of batteries / cells per package: 4 Net quantity of batteries/cells per package: 5.076kg Batteries have been protected so as to prevent short circuits and packed in strong rigid outer packagings. The lithium batteries don' t belong to batteries returned to the manufacturer for safety reasons, are not waste lithium batteries and not lithium batteries being shipped for recycling or disposal, are manufactured under a quality management program as described in 3.9.2.6.1(e). Lithium ion cells and batteries must be offered for transport at a state of charge(SoC) not exceeding 30% of their rated design capacity.		



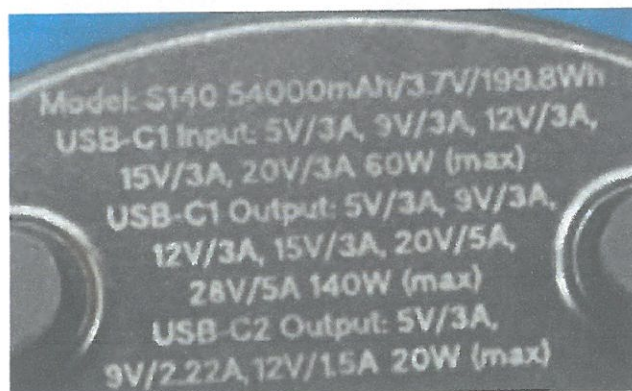
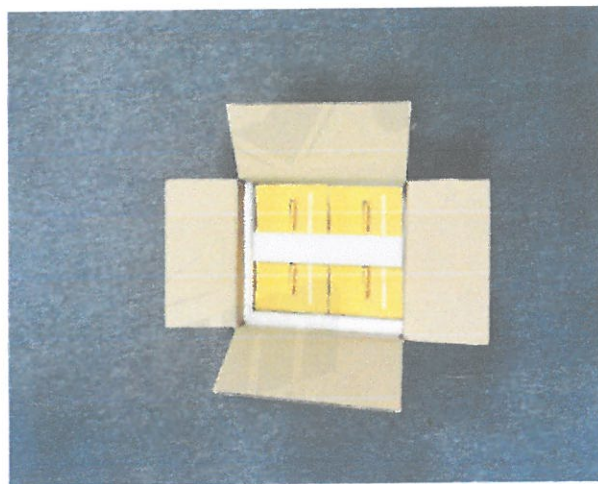
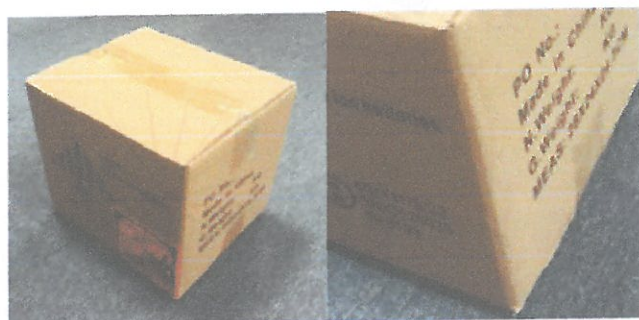
项目编号 Item No.		PEKXM202407080759			
物品名称 Name of Goods	中文 Chinese	移动电源 S140 3.7V 54000mAh 199.8Wh			
	英文 English	Power Bank S140 3.7V 54000mAh 199.8Wh			
鉴别结论 Conclusions		该物品为锂离子/聚合物电池，单独包装。额定瓦特小时为199.8Wh。已通过 UN38.3 测试。 参考有关资料，根据DGR有关规定，该物质分类识别为第9类（或项）危险品，UN3480。 This goods is lithium ion/polymer battery,packed individually.Watt-hour rating is 199.8Wh.Each battery is of a type proved to meet the Requirements of each test in the UN MANUAL OF TESTS AND CRITERIA, Part III, sub-section 38.3. According to IATA DGR this substance is classified as dangerous goods Class (or division)9,UN3480.			
运输危险性建议 Suggestion for Transport	UN/ID 编号 UN/ID No.	运输专用名称 Proper Shipping Name		类或项 Class or Div. (次要危险性) (Subsidiary Risk)	包装等级 Packing Group
	UN3480	Lithium ion batteries		9	/
	包装说明 Packing Inst.	客货机 Passenger and Cargo Aircraft	Forbidden		
		仅限货机 Cargo Aircraft only	965 IA		
	注意事项 Remarks	包装必须达到II级包装的性能标准 Packagings must meet Packing Group II performance standards.			
主检员 Prepared by:		审核人 Checked by:		批准人 Approved by:	
纪靖娟		李超平		杨大明	
				报告单位（盖章） Stamp	
				DGM-CHINA	

制单： 纪靖娟



移动电源 S140 3.7V 54000mAh 199.8Wh

PEXXM202407080759



锂电池 UN38.3 试验概要 Lithium Battery Test Summary

项目编号: PEKXM202407080759

单位信息 Company Information					
委托单位 Consignor	Brands Services B.V Florijn 14-16,5751 PC Deurne, The Netherlands 电话/Tel: 0757-81289782 邮箱/Mail: info@zn-battery.com 网址/Website: /				
生产单位 Manufacturer					
测试单位 Test Lab	深圳市卓越检测技术有限公司 广东省深圳市宝安区新桥街道上寮社区上南上寮工业路 18 号汇聚新桥 107 创智园 A.B 座 B202 电话/Tel: 0755-27201387 邮箱/Mail: Customer@ect-cert.com 网址/Website: http:// www.ect-cert.cn				
电池信息 Battery Information					
名称 Name	移动电源 Power Bank	电池/电芯类别 Battery/Cell Classification		锂离子电池 Li-ion Battery	
型号 Type	S140	商标 Trademark		Aquila	
额定电压 Normal Voltage	3.7V	额定容量 Rated Capacity		54000mAh	
额定能量 Watt-hour rating	199.8Wh	外观/Appearance		黑色近长方体 Approximate Black Cuboid	
质量/Mass	1269.0g	锂含量/Li Content		不适用 N/A	
测试信息 Test Information					
测试报告编号 Test Report Number	ECT20240528025A	测试报告签发日期 Date of Test Report		2024-07-05	
测试标准 Edition of UN Manual of Tests and Criteria Used	联合国《试验和标准手册》(第 7 版修订 1) 38.3 节 UN "Manual of Tests and Criteria" ST/SG/AC.10/11/Rev.7/Amend1/Subsection 38.3				
T.1: 高度模拟 Altitude Simulation	通过 Pass	T.2: 温度试验 Thermal Test	通过 Pass	T.3: 振动 Vibration	通过 Pass
T.4: 冲击 Shock	通过 Pass	T.5: 外部短路 External Short Circuit	通过 Pass	T.6: 撞击/挤压 Impact/Crush	通过 Pass
T.7: 过度充电 Overcharge	通过 Pass	T.8: 强制放电 Forced Discharge	通过 Pass		
UN38.3.3(f)	不适用 N/A		UN38.3.3(g)		不适用 N/A
签名 Signatory 职务 Title	丝清娟 检验员		签发日期 Issued Date	2024-07-08 08 DGM CHINA	